

## ARTS ESCÈNIQUES ESPECTACLES

# Teatre per a tots els gustos

Una novel·la de Roberto Bolaño adaptada per Àlex Rigola, entre les propostes de l'Escorxador || Sergi López i el premiat Joan Català, també al cartell

### R. BANYERES

**LLEIDA** | La nova temporada del Teatre Municipal de l'Escorxador inclou una selecció de teatre de text, dansa, clown, espectacles multidisciplinaris i teatre infantil per a tots els gustos. Entre les produccions a tenir en compte destaquen dos propostes procedents del Teatre Lliure. Una, *El policia de les rates* és una adaptació de la novel·la homònima del desaparegut escriptor Roberto Bolaño per part d'Àlex Rigola, que ja va fer el mateix amb la celebrada *2666*. En aquesta ocasió es tracta d'un thriller detectivesc sobre la diferència i l'art. També del Lliure és *Afterplay*, amb Fina Rius i Toni Sevilla, sota la direcció d'Imma Colomer. L'obra aborda en les coincidències i les oportunitats perdudes. L'actor Sergi López tornarà a Lleida amb *Shakespeare a Benicàssim*, una lectura escenificada dels textos del dramaturg anglès sota el prisma de López i la direcció de Jorge Picó. No serà l'única referència a l'escriptor, ja que la companyia Torb Teatre atansarà a Lleida *Tot el que sempre has volgut saber sobre la vida sexual de Shakespeare (i mai no has gosat preguntar)*, un curiós títol basat en els sonets traduïts per Txema Martínez.

Així mateix, el recentment premiat Joan Català arribarà a Lleida amb *Pelat*, un original espectacle que combina dansa, teatre i circ.

### LES PROPOSTES



Una seqüència de l'obra teatral 'El policia de les rates', adaptada de la novel·la de Roberto Bolaño.

#### LA SIRENETA

Festuc Teatre. 12 de gener.

#### LA PELL EIXORCA

Coproducció Transveral. 12 de gener.

#### PÀJARU

Pere Hosta i El Canal. 16 de gener.

#### AFTERPLAY

Mola Produccions i CAER. 26 de gener.

#### EL GAT AMB BOTES

Campi Qui Puig. 2 de febrer.

#### TALLER CON EL ESPECTADOR

Conduït per Jaume Belló. 8 de febrer.

#### B. FLOWERS

Marta Carrasco. 9 de febrer.

#### ZOOMWOZ

Andrés Beladiez & Karla Krach. 22 de febrer.

#### EL POLICIA DE LES RATES

Teatre Lliure i Heartbreak Hotel. 2 de març.

#### CABARET PETRIFICAT

Escarlata Circus. 7 de març.

#### CONTES SALUDABLES

Comedies Arrencacebes. 9 de març.

#### TOT EL QUE SEMPRE HAS..

Torb Teatre. 29 de març.

#### TALLER AMB L'ESPECTADOR

Conduït per Jaume Belló. 29 de març.

#### ULTRAINNOCÈNCIA

Los Corderos. 3 d'abril.

#### SHAKESPEARE A BENICÀSSIM

Sergi López. 4 d'abril.

#### PELAT

Joan Català. 26 d'abril.

#### FIRA DE TEATRE DE TITELLES

Centre de Titelles i altres companyies. Del 2 al 4 de maig.

#### VISITA TEATRALIZADA

El Sidral i Xip Xap. 18 de maig.

#### VISITA A CA L'ARTISTA

Anem a FiraTàrraga. 29 de maig.

Locals de El Sidral i Sac Espectacles. 31 de maig.

Anem a Juneda Incurrió. 5 de juliol.

## MÚSICA

### Corals de Torrefarrera a Perpinyà

**TORREFARRERA** | La Coral Minyons Xiquets i la Coral Clavellina de Torrefarrera van participar diumenge passat en el concert de corals de Nadal organitzat per l'Arxipèlag de Corals a Perpinyà, una associació que va nàixer fa dos anys amb el doble repte de, per una part, permetre a les nombroses corals de Perpinyà i del nord de Catalunya i, per una altra, animar el patrimoni sota els auspicis del bisbat.

Les formacions corals tornaran a actuar el pròxim 24 de febrer.

## MÚSICA

### Nou concert d'Obrint Pas a Barcelona

**BARCELONA** | La gira de comiat d'Obrint Pas ja té una nova data: el grup valencià actuarà a l'Auditori de Barcelona el pròxim 5 de març, dins de la programació del festival BarnaSants.

Aquest concert, també en format acústic, s'afegeix al que ja estava previst per al dia 6 en el mateix espai i per al qual ja es van esgotar les entrades.

L'últim concert d'Obrint Pas és previst per al dia 24 de maig al Teatre Principal de Palma.

## ACTIVITATS INFANTIL



### Tallers de Nadal per als nens al Museu de Lleida

**LLEIDA** | El Museu de Lleida acull tallers de Nadal per als més petits. Aprenen la tècnica de l'estampació, sobre roba i sobre paper, utilitzant elements com ara

patates, pastanagues o carxofes.

D'altra banda, el Museu ha organitzat dos visites temàtiques, previstes per als dies 29

de desembre i de gener al migdia. La primera és organitzada per l'Agrupació Ilerdenca de Pessebristes i la segona es basa en els Reis d'Orient.

ÒSCAR MIRÓN

## CERTÀMENS FIRES



La Fira d'Art de la Seu d'Urgell reuneix artistes de totes les disciplines.

### Satisfacció entre els creadors de la Fira d'Art de la Seu d'Urgell

**LA SEU D'URGELL** | Una vintena d'artistes de l'Alt Urgell i Andorra van participar en la vuitena edició de la Fira d'Art de la Seu d'Urgell a la Sala La Cuina fins dimarts passat. La iniciativa va servir d'aparador dels artistes locals. La responsable de L'Aparador, el col·lectiu organitzador

de l'esdeveniment, va assenyalar que el "mercat serveix com a lloc de trobada entre els artistes, que ens passem tot l'any tancats al taller".

Els creadors van valorar molt positivament la proposta, ja que "ens permet atansar les obres al públic".

ACN/FERRAN GARCIA

## Nirvana, en el Salón de la Fama del Rock & Roll

La banda es una de las elegidas para entrar el próximo año en salón. **PÁG. 37 ▶**



## El Fill del Mestre regresa a los escenarios

El Fill del Mestre ofrecerá un concierto en el Cafè del Teatre después de cuatro años de silencio. **PÁG. 36 ▶**

HASTA EL 4 DE ENERO / PABELLONES 3 Y 4 DE FIRA DE LLEIDA

# Lleida inaugura los parques infantiles Cucalòcum y Cucaesport en Sant Esteve

▶ Los dos certámenes ocuparán 8.500 metros cuadrados y ofrecerán un total de 50 propuestas lúdicas y deportivas

▶ En esta nueva edición, el salón infantil incorpora actividades de seguridad civil y talleres de primeros auxilios

LLEIDA L.M.

El alcalde de Lleida Àngel Ros inaugurará el 26 de diciembre a las 12.00 horas, en el Pavelló 4 de Fira de Lleida esta 23 edición del Cucalòcum, el Parc de la Infància i la Joventut de Lleida, y de la octava edición del Cucaesport, que tendrán lugar del 26 del diciembre al 4 de enero en los pabellones 3 y 4 de Fira de Lleida. El acto inaugural incluirá el tradicional recorte de cinta a cargo de las autoridades y de los niños y niñas asistentes.

Cucalòcum-Cucaesport ocuparán una superficie de 8.500 metros cuadrados y ofrecerán un total de 50 actividades de carácter lúdico, formativo, deportivo y de sensibilización social y ambiental.

Cucalòcum, salón organizado por Fira de Lleida, ocupará el pabellón 4 con 29 actividades. El parque ofrecerá actividades muy variadas para niños y jóvenes, como juegos, talleres y aprendizajes de oficios, una ludoteca, un tren, un espacio para enviar las cartas telemáticas a los reyes, entre otros.

Cucaesport, que organizan Fira de Lleida y el Institut Municipal d'Acció Esportiva de la Paeria, ocupará unos 3.500 metros cuadrados y presentará actividades como handbol, hoquei, patinaje, golf o tenis, entre otros. También se podrán practicar malabares, circo y efectuar distintos talleres. Cucaesport, además de juegos deportivos, dispondrá de un parque infantil de tráfico o de la iniciativa el Gol Solidari, en beneficio de niños con cáncer, que se presentó ayer. Un equipo de monitores profesionales tendrá cuidado de las actividades.

El horario del Cucalòcum-Cucaesport irá de las 10.00 a las 14.00 horas y de las 16.00 a las 20.00 horas, y el



LA PAERIA

La iniciativa 'Gols Solidaris' del Cucalòcum, que se presentó ayer, se destinará en beneficio de niños con cáncer

día 1 tan sólo habrá horario de tarde. El precio de entrada se mantiene y es de cuatro euros para los más pequeños y de dos para los adultos. Los socios del Club Banyetes tienen la entrada gratuita.

En total, más de 50 propuestas llenarán un año más las instalaciones de Fira de Lleida con la intención de alegrar las fiestas navideñas de los lleidanos más pequeños. Los asistentes podrán elegir entre las actividades más consolidadas de Cucalòcum y el Cucaesport.

Por otro lado, la seguridad civil formará parte de la nueva edición

del Cucalòcum a través de diferentes actividades como talleres de primeros auxilios o prácticas con las emisoras de radio Protecció Civil.

Así, la seguridad civil será la novedad de este año con la incorporación de talleres de primeros auxilios, prácticas con emisoras de la radio Protecció Civil, simulacros de intervención con los niños y proyecciones de las diferentes campañas.

Además de estas actividades, la 23 edición del parque infantil también estrena nuevo cartel escogido a partir de un concurso de dibujo que ganó el alumno Guillem Contreras

de la Escola la Rossella de Rosselló. "He querido dibujar al tronc porque a mi hermana le gusta mucho", explicó el distinguido cuando le preguntaron sobre la elección del tema de la obra. El segundo galardón recayó en Alba París de la Escola Sagrada Família y el tercero se lo llevó Tere Daya Hernández del centro educativo Santa Maria de Gardeny. Los tres niños recibieron un certificado de participación del concurso y diferentes regalos. El certamen ha recibido este año un total de 231 ejemplares realizados por 1.983 estudiantes, 580 más que en el 2012.

## CONCIERTO

### El Orfeo Balaguerí canta a la tradición el día 26 de diciembre

**BALAGUER** • El Orfeo Balaguerí ofrecerá el día 26 de diciembre a partir de las 20.00 horas de la tarde el tradicional Concert de Sant Esteve, una de las citas musicales más importantes en la capital de la Noguera. El Teatre Municipal acogerá la actuación del grupo balaguerense, que dirigido por Enriqueta Tena ofrecerá una variedad de piezas distribuidas en dos partes. En la primera de ellas se repasarán canciones populares como la sardana de Pep Ventura *Per tu ploro*, o *La truita esborrajada*, las famosas variaciones de Franz Schöggel de piezas de Schubert, Mozart y Liszt.

La segunda parte se dedicará a villancicos populares. *El meu rei et dormirà* de Mozart o *Les Veus del Senyor* de Häendel serán algunas de las canciones. También habrá lugar para las piezas catalanas más populares. *Plàcida Nit*, *Nadal* de Francesc Vila y *Pastors i Pastores* conformarán el repertorio más tradicional. La entrada del concierto será de 5 euros. Los socios tendrán entrada gratis presentando el carné.

## CANTO CORAL

### Dos corales de Torrefarrera, en una actuación en Perpinyà

**LLEIDA** • La Coral Minyons Xiquets y la Coral Clavellina de Torrefarrera participaron el domingo pasado en el concierto de corales de Navidad organizado por el Arxipèlag de Corals a Perpinyà, una asociación que nació hace dos años con el doble reto de permitir a las numerosas corales del territorio expresarse y animar el patrimonio.

Así, de nuevo, este año 2013 se ha vuelto a organizar este concierto con una selección de coros, entre ellos el de Torrefarrera, invitado por el director de la coral Germinal Monge, presidente de la Sección Nord-Catalana de la prestigiosa Federació de Cors Clavé.